

Bedienungsanleitung für Vaillant Elektro-Kochendwasserboiler VEK® 5L



Anwendung

Sie haben mit dem Vaillant Elektro-Kochendwasserboiler VEK 5L ein modernes und zuverlässiges Gerät erworben. Es liefert Ihnen bis zu 5 Liter warmes, heißes oder kochendes Wasser.

Eine Fortkochautomatik begrenzt bei kochendem Wasser die Boilerleistung auf den benötigten Wert. Dies hat den Vorteil, daß Dampfbildung und Kalkablagerung gering gehalten werden sowie Energie gespart wird.

Zur Beachtung

Alle Armaturen, die Sie beim normalen Gebrauch berühren, sind gegen Wärmeübertragung geschützt. Dagegen können Wasserbehälter, Überlaufrohr (7, Abb. 1) und Schwenkauslauf (8, Abb. 1) bis 100°C heiß werden; bei kochendem Wasser kann Dampf aus dem Überlaufrohr (7) austreten.

Halten Sie bitte Überlaufrohr (7) und Schwenkauslauf (8) frei von Anschlüssen wie Schlauch oder Perlator.

Vor Inbetriebnahme

Bitte lassen Sie die erste Inbetriebnahme durch den konzessionierten Fachhandwerksbetrieb vornehmen, der die Verantwortung für die ordnungsgemäße Installation übernommen hat. Bevor Sie den VEK 5L in Betrieb nehmen, öffnen Sie das Kaltwasser-Absperrventil (11, Abb. 1), indem Sie die Absperrschraube (12, Abb. 1) mit dem Schraubendreher linksherum drehen.

Erst danach stecken Sie die Anschlußschnur in eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose.

Bedienungsschritte

Bitte halten Sie die nachstehend beschriebene Reihenfolge der Bedienung ein.

1. Füllen

Füllventil (1) aufdrehen
Füllventil (1) wieder schließen

Am VEK 5L erkennbar

Der rote Schwimmer der Inhaltsanzeige (9) zeigt die eingefüllte Wassermenge in Liter an.

Nutzen für Sie

Sie können bis 5 Liter Wasser einfüllen. Die eingefüllte Menge darf 0,5 Liter nicht unterschreiten.

2. Wassertemperatur einstellen

Temperaturwähler (2) auf Anschlag links.



aus

Der VEK 5L ist ausgeschaltet.

- 1 **Füllventil** (lichtgraue Kennzeichnung)
zum Füllen des VEK 5L
- 2 **Temperaturwähler** (mit Wählsymbolen)
für die stufenlose Einstellung der Aus-
lauftemperatur
- 3 **Drucktaste** (rot)
für die Einschaltung des Boilerheiz-
körpers
- 4 **Kontrolllampe** (rot)
leuchtet während der Aufheizung
- 5 **Zapfventil** (rote Kennzeichnung)
für Warm- und Kochendwasser
- 6 **Zapfventil** (blaue Kennzeichnung)
für Direktzapfen von kaltem Leitungs-
wasser
- 7 **Überlaufrohr**
für Dampf und Wasser
- 8 **Schwenkauslauf**
zur Wasserentnahme
- 9 **Inhaltsanzeige**
für Wassermenge in Litern
- 10 **Gerätedeckel**
abnehmbar zur Entkalkung
- 11 **Kaltwasser-Absperrventil**
- 12 **Absperrschraube**
zum Öffnen und Schließen der Verbin-
dung zum Kaltwasserleitungsnetz.

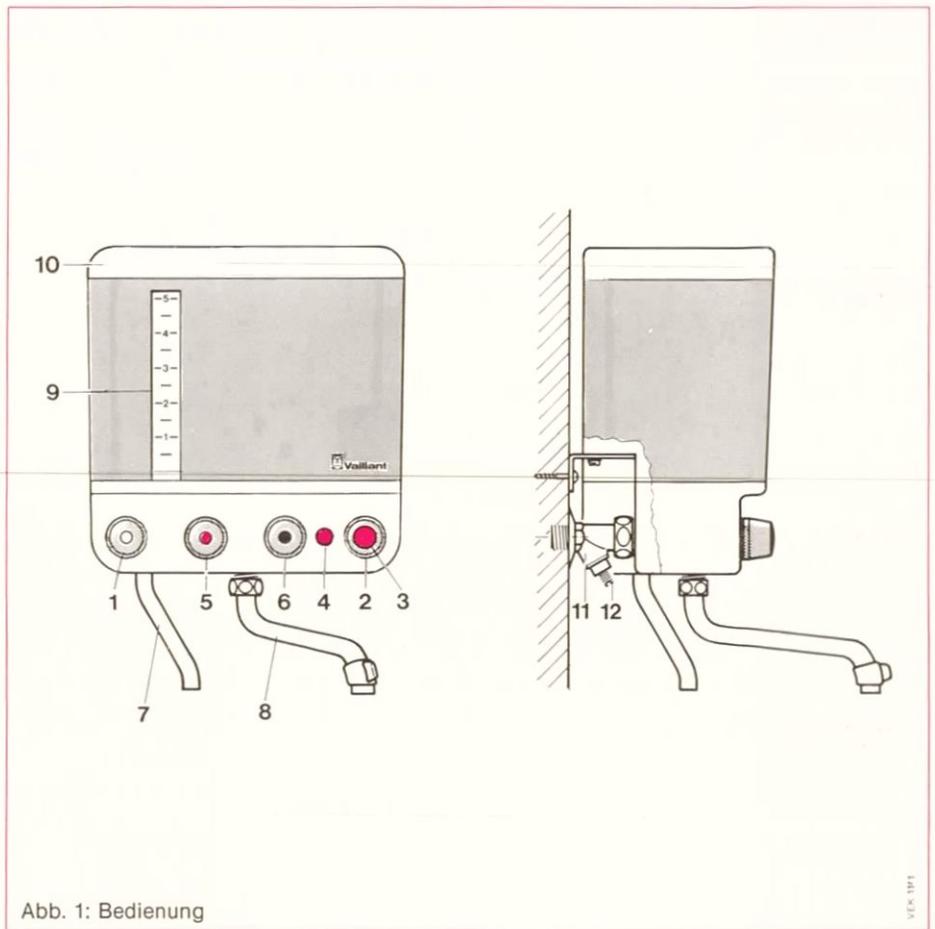


Abb. 1: Bedienung

Wartung

Der Vaillant Elektro-Kochendwasserboiler VEK 5L bedarf im allgemeinen keiner besonderen Wartung. Es sollte jedoch alle zwei Jahre eine Überprüfung der elektro- und wasserseitigen Bauteile durch einen Fachmann erfolgen, um die hohe Wirtschaftlichkeit, Betriebssicherheit und Lebensdauer Ihres Gerätes zu sichern.

Pflege

Der Vaillant Elektro-Kochendwasserboiler braucht so gut wie keine Pflege. Sämtliche Innenteile sind gegen Einflüsse von außen geschützt. Es genügt, wenn der Außenmantel und die Chromteile ab und zu mit einem feuchten Tuch, evtl. mit Seifenwasser, gereinigt werden.

Störungsbehebung

Bei evtl. auftretenden Störungen ist die Zuhilfenahme des Fachmannes notwendig. Dies sichert eine fachgerechte Behandlung des Gerätes und schützt den Benutzer vor Schäden.

Entkalkung

Bei kalkhaltigem Leitungswasser setzt sich im Inneren des Boilers Kalk ab. Dieser muß mit einem geeignetem Entkalkungsmittel entfernt werden, um eine Überhitzung des Heizkörpers zu vermeiden. Der Zeitpunkt der Entkalkung ist dann gegeben, wenn in Stellung Fortkochautomatik das Gerät nicht

mehr intervallmäßig ein- und ausschaltet. Zum Reinigen eignen sich handelsübliche Entkalkungsmittel (z.B. Cillit). Auf keinen Fall verdünnte Salzsäure verwenden, welche die Bauteile u.U. angreift.

Arbeitsfolge bei der Entkalkung:

1. VEK 5L mit ca. 1 l Wasser auffüllen.
2. Boilerdeckel abheben, dazu dessen vordere Griffleiste bis zur Ausrastung des Boilerdeckels nach oben drücken (siehe Abb. 2). Anschließend den hinteren Teil des Gerätedeckels anheben.
3. Entkalkungsmittel in den VEK 5L einfüllen (Abb. 3).
4. Deckel wieder aufsetzen.
5. Boilerinhalt aufwärmen (Temperaturwähler im 1. Drittel des Schweißes), nicht höher aufheizen.
6. Nach etwa 1 Std. VEK 5L bis zum Überlauf auffüllen und erneut in Mittelstellung des Temperaturwählers aufheizen. Etwa 1 Stunde stehen lassen.
7. Boiler entleeren. Anschließend zur Säuberung der Innenteile VEK 5L durch Öffnen des Füllventils ca. 5 Min. durchspülen und entleeren.

Hiernach ist der VEK 5L wieder betriebsbereit. Sollte der Kalkansatz nicht restlos entfernt sein, kann der Reinigungsvorgang wiederholt werden. Beim Umgang mit Entkalkungsmitteln ist Vorsicht geboten, da sie wegen der ätzenden Wirkung Stoffe, Möbel usw. angreifen können. Auch ist zu vermeiden, daß Außenteile des Boilers mit dem Entkalkungsmittel in Berührung kommen.

Abb. 2:
Deckel abheben

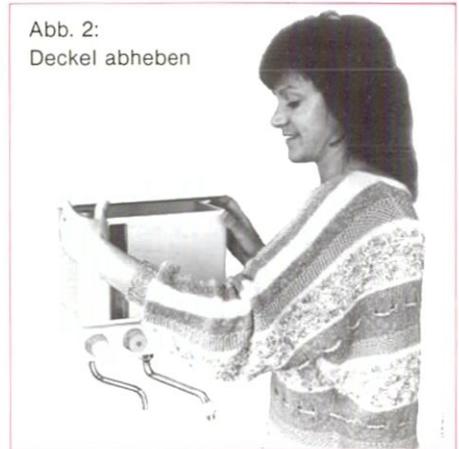
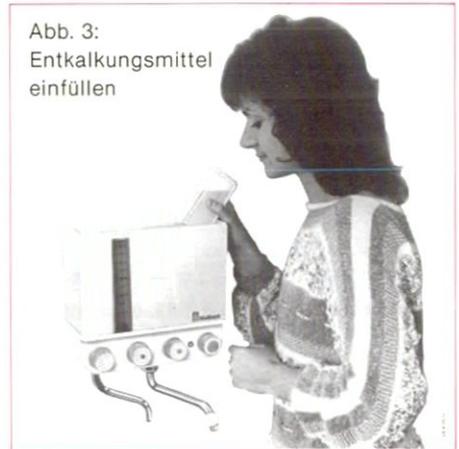


Abb. 3:
Entkalkungsmittel
einfüllen



Temperaturwähler (2) nach rechts (im Uhrzeigersinn) drehen.



warm

Sie können die Wassertemperatur stufenlos wählen — je breiter der Schweif unter der Markierung »I«, um so wärmer wird das Wasser.

Temperaturwähler (2) nach rechts (im Uhrzeigersinn) bis zum Anschlag drehen.



kochendheiß
(Fortkoch-Automatik)

Sie werden kochendheißes Wasser erhalten — der VEK 5L wird intervallmäßig ein- und ausgeschaltet.

3. Einschalten

Drucktaste (3) eindrücken

Kontrolllampe (4) leuchtet

Der Boiler heizt auf.

Kontrolllampe (4) erlischt

Die eingestellte Wassertemperatur ist erreicht, die Beheizung hat abgeschaltet.

Der Summer ertönt

Ihnen steht kochendheißes Wasser zur Verfügung, auch wenn wegen der vorübergehend abgeschalteten Heizleistung das Wasser nicht „brodeln“ und die Kontrolllampe nicht leuchtet.

4. Ausschalten

Temperaturwähler (2) auf »O« stellen

Kontrolllampe (4) aus

Sie können den VEK 5L vor Erreichen der eingestellten Temperatur durch Drehung des Temperaturwählers (2) nach O ausschalten.

Der Summer schweigt

5. Warmwasser zapfen

Zapfventil (5) aufdrehen
Zapfventil (5) schließen

Der Boiler entleert sich über den Schwenkauslauf (8).

Vor Leerzapfen des kochenden Wassers den Wählerknopf (2) auf O zurückdrehen.

6. Kaltwasser zapfen

Zapfventil (6) aufdrehen
Zapfventil (6) schließen

Kaltes Leitungswasser strömt aus dem Schwenkauslauf.

Sie können große Mengen (15 l/min bei 5 bar) kaltes Leitungswasser zapfen oder dem heißen Boilerwasser beimischen.

Vaillant Vertriebsbüros, Vertriebsstellen, Werkskundendienst

Sämtliche mit ☉ gekennzeichneten Fernsprechanchlüsse sind mit einem automatischen Anrufbeantworter/Auskunftgeber ausgerüstet, welche außerhalb der Geschäftszeiten angeschaltet sind und Nachrichten (z.B. Aufträge) entgegennehmen.

Ort	Telefon	Ort	Telefon	Ort	Telefon
Aachen	(0241) 50 1075 ☉	Groß-Neustadt	(06078) 12521 ☉	Nürnberg	(0911) 633014 ☉
Altenahr	(02643) 7770 ☉	Gummersbach	(02261) 61317 ☉	Nürnberg-Land	(09836) 1265
Attendorn	(02722) 51492 ☉	Gütersloh	(05246) 5162 ☉	Oberhausen	(0208) 879241 ☉
Augsburg	(0821) 91196 ☉	Hagen	(02331) 79049	Oldenburg	(0441) 601585 ☉
Aurich	(04941) 5802 ☉	Hamburg	(040) 50 1046 ☉	Osnabrück	(0541) 122729 ☉
Bad Harzburg	(05322) 6747 ☉	Hamm	(02381) 50543 ☉	Ottweiler	(06824) 7290 ☉
Bad Kissingen	(09724) 681 ☉	Hannover	(0511) 7400328 ☉	Paderborn	(05254) 69974 ☉
Bamberg	(09547) 6999 ☉	Hattingen	(02324) 28614 ☉	Peine	(05302) 4493 ☉
Bayreuth	(09208) 9689 ☉	Heilbronn	(07131) 54394 ☉	Quakenbrück	(05431) 3453 ☉
Bergisch Gladbach	(02202) 52365 ☉	Herford	(05221) 63226 ☉	Ravensburg	(0751) 2980 ☉
Berlin	(030) 4500450 ☉	Herne	(02323) 55916 ☉	Regensburg	(09402) 1625 ☉
Bielefeld	(0521) 32 1085 ☉	Hildesheim	(05121) 45856 ☉	Remscheid	(02191) 368333 ☉
Bocholt	(02871) 16164 ☉	Höxter	(05535) 1358 ☉	Reutlingen	(07071) 87437
Bonn	(0228) 640055 ☉	Itzehoe	(04821) 41275 ☉	Rheine	(05977) 429 ☉
Braunschweig	(0531) 74124 ☉	Jakobneuharting	(08092) 7573 ☉	Rosenheim/Hausham	(08026) 58536 ☉
Bremen	(0421) 444021 ☉	Kaiserslautern	(0631) 59316 ☉	Saarbrücken	(0681) 878228 ☉
Bremerhaven	(0471) 28224 ☉	Kamen	(02307) 60787 ☉	Salzgitter	(05341) 46165 ☉
Bückeburg	(05722) 4604 ☉	Karlsruhe	(07243) 684836 ☉	Schleswig	(04621) 23849 ☉
Bünde	(05223) 42768 ☉	Kassel	(0561) 52126/27 ☉	Schweinfurt	(09724) 681 ☉
Celle	(05145) 6398 ☉	Kaufb./Kempten	(08374) 8371 ☉	Siegburg/Eitorf	(02243) 4153 ☉
Detmold	(05231) 28822 ☉	Kiel	(0431) 522325 ☉	Singen	(07731) 26142 ☉
Dorsten	(02866) 4318 ☉	Köln	(02234) 182860 ☉	Soest	(02921) 61018 ☉
Dortmund	(0231) 6550750 ☉	Koblenz	(0261) 24007 ☉	Soltau	(05191) 12120 ☉
Düren	(02421) 64686 ☉	Krefeld	(02151) 563276 ☉	Spangdahlen	(06565) 4887 ☉
Düsseldorf	(02102) 480722/23 ☉	Leer/Weener	(04951) 1430 ☉	Stuttgart	(0711) 651748 ☉
Duisburg	(0208) 652020 ☉	Leutenbach	(07195) 60342	Sundern	(02933) 3541 ☉
Essen	(0201) 521040 ☉	Limburg/Selters	(06483) 1323 ☉	Trier	(0651) 35486 ☉
Frankfurt	(069) 417184 ☉	Lörrach	(07624) 4489 ☉	Tübingen	(07071) 87437
Freiburg	(0761) 72032 ☉	Lübeck	(0451) 23136 ☉	Ulm/Erbach	(07305) 8338 ☉
Fulda	(06648) 2887 ☉	Lüneburg	(04131) 121372 ☉	Villingen/Schwenn.	(07654) 8437 ☉
Fürth-Land	(09103) 1865 ☉	Mainz	(06131) 86569 ☉	Wattenscheid	(02327) 31168 ☉
Geretsried/Grafring	(08171) 60989 ☉	Mannheim	(0621) 781078 ☉	Weiblingen	(07195) 60342
Gevelsberg	(02332) 82207 ☉	Menden	(02373) 61680 ☉	Wiesbaden	(06122) 3128 ☉
Gießen	(0641) 77314 ☉	Minden	(0571) 30452 ☉	Wilhelmshaven	(04421) 31793 ☉
Göttingen	(0551) 81431 ☉	Mönchengladbach	(02161) 630852 ☉	Worms	(06244) 4846 ☉
		Moosburg	(08761) 5644 ☉	Wunstorf	(05031) 75252 ☉
		München	(089) 753096 ☉	Würzburg	(09365) 3693 ☉
		Münchhausen/Marburg	(06457) 771	Wuppertal	(0202) 6477630 ☉
		Münster	(0251) 614084 ☉	Zülpich	(02252) 3201 ☉
		Neumünster	(04321) 53546 ☉	ÖSTERREICH: Vaillant Kunden-	
		Niederrh./Krefeld	(02151) 394449 ☉	dienst Ges.m.b.H.	(0222) 868526 ☉
		Nordhorn	(05921) 4152 ☉	Postfach 56	A-1233 Wien